

شماره : ۱۵۸۹۶  
تاریخ ۱۴۰۴ / ۲ / ۱۴۰۴

وزارت کشور  
استانداری خراسان جنوبی  
شهرداری بیرجند



## پیش نویس قرارداد اجاره

### ماده ۱: مشخصات طرفین قرارداد

این قرارداد به استناد صورتجلسه کمیسیون مزایده شماره ۳۵۵۷۶ مورخ ۱۴۰۱/۰۹/۱۶ فیما بین شهرداری بیرجند به شناسه ملی ۱۴۰۰۰۳۰۳۱۶۰ به نمایندگی آقای مهدی بهترین شهردار بیرجند به نشانی: بیرجند - میدان ابودر - شهرداری مرکزی - تلفن: ۰۳۱۸۳۰۱۰۲-۰۵۶، که در این قرارداد به اختصار (موجر) نامیده می‌شود از یک سو و محمد امین دهقانی با کدملی: ۰۶۴۰۴۳۷۳۹۷، فرزند: علی که منبعد به اختصار (مستأجر) نامیده می‌شود به آدرس: بیرجند - خیابان موسی بن جعفر ۲ - پلاک ۱۲+۱ - همواره: ۰۹۱۵۳۶۱۱۹۰۶، از سوی دیگر با شرایط ذیل منعقد می‌گردد.

### ماده ۲: موضوع قرارداد

موضوع قرارداد عبارت است از: واگذاری عواید و منافع یک عدد کانکس( ثابت شماره پنج ) با مساحت حدود ۳۰ مترمربع جهت استفاده نمایشگاه سینگ در ضلع شمال ساختمان اداری سازمان با امکانات آب ، برق ، درب برقی ، شیشه سکوریت و دستشویی کابینتی و آینه

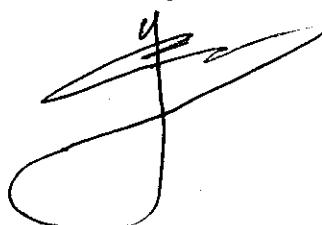
### ماده ۳: مدت قرارداد

۳.۱. مدت قرارداد از تاریخ ۱۴۰۱/۰۹/۰۱ به مدت ۱/ یک سال کامل شمسی می‌باشد و در صورت رضایت از عملکرد مستأجر قابلیت تمدید تا یکسال دیگر با قیمت روز کارشناس رسمی دادگستری منتخب از سوی موجر را دارد.

### ماده ۴: مبلغ قرارداد

۱. اجاره بهای یک سال مبلغ ۰۰۰/۵۰۰/۲۳۱ ریال می‌باشد و مستأجر اجاره بهای یکسال را طی سه چک به شرح ذیل تحويل امور مالی سازمان مدیریت آرامستانها شهرداری نمود.

ردیف	شناسه چک	تاریخ چک	مبلغ چک - ریال	بابک	تجزیهات
۱	۹۱۲۴۰۱۰۱۲۸۷۴۲۰۱۵	۱۴۰۲/۰۱/۰۵	۷۷/۲۰۰/۰۰۰	بانک ملت شعبه جمهوری	
۲	۹۴۸۵۰۱۰۱۲۸۷۴۲۰۱۶	۱۴۰۲/۰۵/۰۱	۷۷/۲۰۰/۰۰۰	بانک ملت شعبه جمهوری	
۳	۶۷۸۰۰۱۰۱۲۸۷۴۲۰۱۷	۱۴۰۲/۰۹/۰۱	۷۷/۱۰۰/۰۰۰	بانک ملت شعبه جمهوری	





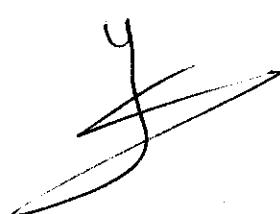
**تبصره ۱:** مبنای زمان محاسبه پرداخت اجاره (شروع سال اول) که مستأجر مکلف به پرداخت اجاره بهاء میباشد

۱۴۰۳/۰۹/۰۱ خواهد بود.

۲. در صورت شمول، پرداخت کلیه کسورات قانونی به عهده مستأجر میباشد.

#### ماده ۵: تعهدات طرفین

۱. اخذ کلیه مجوزات لازم از مراجع ذیصلاح، انجام و رعایت موارد ایمنی و بهداشتی لازم جهت بهره‌برداری از موضوع قرارداد به عهده مستأجر میباشد.
۲. مستأجر باید شخصاً از محل مورد اجاره استفاده نماید و حق انتقال به غیر را جزاً و کلاً ولو به اقارب درجه اول خود وکالتاً یا به صورت صلح یا نمایندگی یا هر نوع عقد دیگر به هیچ عنوان ندارد. مگر با کسب موافقت کتبی موجر و در صورت انتقال مورد اجاره جزاً و کلاً این عمل بلا اثر و محکوم به بطلان است و موجر حق فسخ اجاره و تخلیه مورد اجاره را خواهد داشت.
۳. مستأجر موظف است مورد اجاره را تنها جهت نمایشگاه سنگ تحت شرایط مورد تائید مدیریت آرامستانها مورد استفاده قرار دهد و حق تغییر شغل که موجب سرو صدا یا نیاز به برق ۳ فاز باشد در محل ندارد و نخواهد داشت.
۴. در صورت بروز هرگونه حادثه برای اشخاص حقیقی و حقوقی اعم از جانی یا مالی در طول مدت قرارداد به عهده مستأجر بود و مسئول پاسخگویی و جبران آن خواهد بود و موجر هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت.
۵. غرفه موصوف فاقد امتیازات گاز و تلفن میباشد و مستأجر با علم این موضوع نسبت به انعقاد قرارداد اقدام نموده است.
۶. از الله برف و خاکروبه و جبران شکست شیشه ها و دربها و نظافت و رنگ آمیزی محل مورد اجاره در مدت اجاره به عهده مستأجر است.
۷. پرداخت آبونمان و بهاء انتسابات مصرفی و سایر هزینه های متعلقه هر یک از آنها در جهت استفاده به عهده مستأجر میباشد.
۸. پرداخت هزینه ثبت سند، عوارض شغلی، عوارض کسب و پیشه سالیانه و مطالبات تأمین اجتماعی و شهرداری و مالیات های مربوطه و نیز اخذ پروانه کسب به هر اسم و رسم به عهده مستأجر است و میباشد حین الفسخ و یا در هنگام تخلیه مفاصی حساب از ادارات ذیربسط اخذ و تحويل سازمان مدیریت آرامستانها نماید. چنانچه متوافست پروانه کسب اخذ نماید هیچگونه تعهدی بر واکذارنده نخواهد بود.
۹. مستأجر مکلف به رعایت کلیه استانداردهای لازم مرتبط با موضوع قرارداد، شئونات اسلامی و رعایت ادب و احترام به شهروندان میباشد.
۱۰. قانون روابط مؤجر و مستأجر مصوب سال ۱۳۷۶ نافذ میباشد. طرفین قرارداد ضمن عقد خارج لازم توافق نمودند که قرارداد حاضر به استناد قانون مالک و مستأجر سال ۱۳۷۶ تنظیم گردیده و از نظر حقوقی تابع قانون مدنی و قانون موجر و مستأجر سال ۱۳۷۶ مصوب مجلس شورای اسلامی بوده و میباشد در پایان قرارداد عین مستأجر را تخلیه و تحويل موجر داده و رسید دریافت دارد.
۱۱. مستأجر موظف است پس از اتمام مدت قرارداد یا حین الفسخ عین مورد اجاره را همانطور که تحويل گرفته (در قالب صورتجلسه) تخلیه و تحويل موجر نماید.





ISO 9001

Registered Firm

EQUITY

IMQ

www.equin.com

۱۱. در پایان مدت یا حین الفسخ تا زمانی که هنوز اجاره‌نامه مجدد تنظیم نشده و مورد اجاره در تصرف مستأجر باقی است مستأجر مکلف است از تاریخ انقضای مدت اجاره یا فسخ قرارداد اجرت المثل را برابر اجرت المسمی به اضافه ۳۰٪ به موجر بپردازد.

تبصره: در صورت عدم پرداخت مبلغ فوق از تابعه مستأجر، این حق برای موجر متصور است که از محل ضمانت نامه حسن انجام تعهدات برداشت نماید.

۱۲. مستأجر مکلف است تصرفات خود را محدود به مورد اجاره نماید و حق تصرف بیش از موارد ذکور فوق را ندارد. نهایتاً در تمام مدت حق فسخ با شهرداری خواهد بود.

۱۳. مورد اجاره صحیحاً و سالمًا با امکانات طی صورتجلسه به تصرف مستأجر در آمد و نامبرده اقرار به تصرف آن نمود و می‌باشد در پایان مدت قرارداد یا حین الفسخ عین مورد اجاره و امکانات را صحیح و سالم و مطابق صورتجلسه تحويل موجر داده و رسید دریافت دارد. بدیهی است مالکیت کانکس در هر صورت متعلق به موجر خواهد بود و استفاده از آن در مدت بهره‌برداری مطابق قرارداد هیچگونه حقی از حیث مالکیت برای مستأجر ایجاد نمی‌نماید.

۱۴. تهیه و تأمین کلیه وسایل، تجهیزات، اثاثه و ملزمات مرتبط با موضوع قرارداد در جهت بهره‌برداری به عهده مستأجر خواهد بود.

۱۵. مستأجر مکلف به بیمه مسئولیت نمودن موضوع قرارداد می‌باشد و بایستی تصویر بیمه‌نامه‌ها را تحويل موجر نماید.

۱۶. پرداخت کلیه هزینه‌های لازم برای ادارات و سازمان‌ها جهت دریافت مجوزات لازم به هر نحو به عهده مستأجر می‌باشد.

۱۷. این قرارداد هیچگونه حق کسب، سرقفلی برای مستأجر ایجاد نخواهد کرد.

۱۸. مستأجر حق جابجایی و تخریب ابنيه و کانکس و سازه را نداشته و هیچ گونه ادعایی درخصوص مالکیت آن نخواهد داشت.

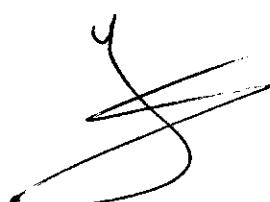
۱۹. نگهبانی و نگهداری از کانکس واگذار شده به عهده مستأجر می‌باشد و در صورت صدمه و آسیب مسئولیت آن به عهده مستأجر می‌باشد.

## ماده ۶: ممنوعیت‌های قانونی

مستأجر اقرار به عدم مشمولیت خود نسبت به قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۳ می‌نماید. در صورت اثبات خلاف آن، مستأجر متعهد به جبران کلیه خسارات واردہ بوده و موجر حق استیفاء آن را از محل مطالبات مستأجر دارد.

## ماده ۶: ممنوعیت‌های قانونی

مستأجر اقرار به عدم مشمولیت خود نسبت به قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۳ می‌نماید. در صورت اثبات خلاف آن، مستأجر متعهد به جبران کلیه خسارات واردہ بوده و موجر حق استیفاء آن را از محل مطالبات مستأجر دارد.





ISO 9001  
Registered Firm  
EIMQ

#### ماده ۷: سایر شرایط

- دیگر شرایطی که در این قرارداد ذکر نگردیده از هر نظر تابع قوانین جمهوری اسلامی ایران و آییننامه معاملات موجر تهران (تسربی به مراکز استانها) خواهد بود.
- تحویل کانکس توسط نماینده موجر (سازمان مدیریت آرامستانها) طبق صورتجلسه‌ای صورت خواهد پذیرفت.

#### ماده ۸: تضامین

- به منظور حسن اجرای کار و عمل به تعهدات، مستأجر یک فقره ضمانتنامه بانکی به شماره .....مورخ .....به مبلغ .....از بانک .....در اختیار موجر قرار خواهد داد تا در صورت قصور در انجام امورات محوله در چارچوب قرارداد، وارد آمدن خسارات، عدم رعایت مفاد قرارداد، عدم تخلیه به موقع (بعد از انقضای مدت قرارداد) و یا عدم پرداخت اجر معموقه، اجرت المثل ایام تصرف، هزینه‌های مصرف آب، برق، تلفن از محل ضمانتنامه مذکور نسبت به اخذ خسارات وارد و یا ضبط آن اقدام خواهد نمود.

تبصره ۱: ضمانتنامه فوق الذکر پس از اتمام موضوع قرارداد و صورتجلسه تحویل و تحول و تأیید کارفرما و ارائه مفاسد حساب از ارگانهای ذیربسط به مستأجر مسترد خواهد شد.

- از مستأجر یک فقره چک به شماره ۱۵۴/۷۸۰۱۹۱۸ از بانک ملت شعبه جمهوری بیرونی نسبت به نام محمد امین دهقانی به مبلغ کل اجاره بابت تخلیه غرفه اخذ گردید. تا در صورتی که مستأجر نسبت به تخلیه زمین حین فسخ، خاتمه یا اتمام مدت قرارداد اقدام ننماید موجر نسبت به وصول آن و جبران خسارت اقدام نماید.

#### ماده ۹: رفع اختلاف

کلیه اختلافات ناشی از اجرای موضوع این قرارداد که راه حل آن در مفاد قرارداد پیش بینی نشده است بدو امر از طریق مذاکره و در صورت عدم حصول توافق، منطبق با ماده ۳۸ آیین نامه معاملات موجر تهران عمل خواهد شد.

#### ماده ۱۰: موارد فورس ماژور (حوادث غیرمتربقه)

در صورت وقوع حوادث خارج از حیطه اقدام و اختیار طرفین (فورس ماژور) که در کشور یا منطقه اجرای پیمان وقوع یابد و خارج از کنترل دو طرف باشد به طوری که مستأجر قادر به ارایه خدمات موضوع قرارداد به شهروندان نباشد و یا مانع از استفاده شهروندان از مکان مورد قرارداد شود مستأجر مکلف است موضوع را کتاباً به موجر اعلام نماید تا موجر برابر مقررات اقدام لازم معمول نماید

#### ماده ۱۱: موارد فسخ قرارداد

- ورشكستگی مستأجر.
- احراز ناتوانی در اجرای موضوع قرارداد.
- عدم رعایت هریک از مفاد قرارداد.
- تخلف در اجرای مفاد قرارداد و عدم توجه به اخطار کتبی موجر.
- شمول مستأجر نسبت به قانون منع مداخله کارکنان دولت مصوب ۱۳۳۷.
- در صورت تأخیر در پرداخت اجاره بهاء و یا برگشت چک‌های اجاره بهاء و بهره‌داری موضوع قرارداد.



وزارت کشور

استانداری خراسان جنوبی

شهرداری بیرجند

شماره: ۱۵۰۹۶

تاریخ: ۱۴۰۴ / ۰۵ / ۲۱

ISO 9001

Registered Firm

IMQ

www.imq.org

۷- واکذاری موضوع قرارداد به غیر. بصورت کلی وجزئی

۸- در صورت هرگونه استفاده غیر از موضوع قرارداد از محل عین مستأجره.

**تبصره:** در صورت فسخ قرارداد، موجز اختیار دارد ضمن فسخ قرارداد نسبت به ضبط ضمانتنامه حسن انجام تعهدات مستأجر رأساً بدون تشریفات اداری و قضایی به صرف یک فقره اظهارنامه و اخذ ضرر و زیان واردہ اقدام نماید و مستأجر حق هیچگونه اعتراضی را نخواهد داشت و از خود سلب و ساقط می‌نماید.

#### ماده ۱۲: آدرس طرفین:

نشانی مندرج در صدر قرارداد اقامتگاه قانونی طرفین محسوب گردیده و در صورت تغییر آن، هر یک از طرفین قرارداد مکلف به اعلام مراتب طرف مدت یک هفته به طرف دیگر بوده، در غیر این صورت نشانی مذکور به عنوان اقامتگاه قانونی طرفین تلقی وکلیه مکاتبات به آدرس های فوق بلاغ شده تلقی می‌گردد.

#### ماده ۱۳: نسخ قرارداد:

این قرارداد در ۱۳ ماده و ۴ نسخه با شرایط و اعتبار واحد و یکسان تنظیم و مبادله گردید.

مستأجر:

محمد امین دهقانی

موجر:

مهدي بهترин - شهردار بيرجند

۱۷.۴.۱۰۱

ایمان قادری - رئیس اداره قراردادها

حسین خاکپور - حرس پست اداره حقوقی

محسن کدندو - رئیس سازمان مدیریت آرامستانها

غلامرضا یونسی - معاونت خدمات شهری

موسى میرزاei - معاونت خدمات شهری

هانیه عبداللهم: مدیر پروژه مالی